

Langenscheidt Mini-Dolmetscher Englisch

Allgemeines

Guten Morgen.	Good morning. [gud mohning]
Guten Tag. (nachmittags)	Good afternoon. [gud afternuhn]
Hallo!	Hello! [hällou]
Wie geht's?	How are you? [hau ah_ju]
Danke, gut.	Fine, thank you. [fain, Öänk_ju]
Ich heiße ...	My name is ... [mai näim_is]
Auf Wiedersehen.	Goodbye. [gud bai]
Morgen	morning [mohning]
Nachmittag	afternoon [afternuhn]
Abend	evening [ihwning]
Nacht	night [nait]
morgen	tomorrow [tumorroh]
heute	today [tudäi]
gestern	yesterday [jesterdäi]
Sprechen Sie Deutsch?	Do you speak German? [du_ju spikh dsehöhman]
Wie bitte?	Pardon? [pahdn]
Ich verstehe nicht.	I don't understand. [ai dohnt ander ständ]
Würden Sie das bitte wiederholen?	Would you repeat that please? [wud_ju ripiht öät, plih]
Langsamer bitte!	Could you speak a bit more slowly, please? [kud_ju spikh_ä bit moh slouli plih]
bitte	please [plih]
danke	thank you [Öänk_ju]
Keine Ursache.	You're welcome. [joh wällkamm]
was / wer / welcher	what / who / which [wott / huh / witsch]
wo / wohin	where [wää]
wie / wie viel	how / how much [hau / hau matsch]
wann / wie lange	when / how long [wänn / hau long]
warum	why [wai]
Wie heißt das?	What is this called? [wott_is öis kohld]
Wo ist ...?	Where is ...? [wäär_is ...]
Können Sie mir helfen?	Can you help me? [kän_ju hällp_mi]
ja	yes [jää]
nein	no [nou]
Entschuldigen Sie.	Excuse me. [ikskjuhs mi]
rechts	on the right [on dä rait]
links	on the left [on dä left]

Sightseeing

Gibt es hier eine Touristen- information?	Is there a tourist information? [is_öär_ä tuär ist infämäischn]
Haben Sie einen Stadt- plan / ein Ho- telverzeichnis?	Do you have a city map / a hotel guide? [du_ju häw_ä Biti mäpp / hohtäll gaid]
Welche Se- henswürdig- keiten gibt es hier?	What are the local sights? [wott_ä dä lohkl Baits]
Wann ist ... geöffnet?	When are the opening hours of ...? [wänn_ah öi ou pnig auers äw ...]
das Museum	the museum [dä mjusihäm]
die Kirche	the church [dä tsehöh tsh]
die Ausstellung	the exhibition [öi egsibisch n]
Wegen Restau- rierung ge- schlossen.	Closed for restoration. [kloud fä rästä räisch n]

Shopping

Wo gibt es ...?	Where can I find ...? [wää kän_äi faind ...]
Wie viel kostet das?	How much is this? [hau_matsch is_öis]
Das ist zu teuer.	This is too expensive. [öis_is tuh ikspänn Biw]
Das gefällt mir (nicht).	I like it. / I don't like it. [ai laik_it / ai dohnt laik_it]
Gibt es das in einer anderen Farbe / Größe?	Do you have this in a different colour / size? [du_ju häw_öis in_ä diffrant kaller / Bais]
Ich nehme es.	I'll take it. [ail täik_it]
Wo ist eine Bank / ein Geldautomat?	Where is a bank / a cash dispenser? [wäär_is ä_ä bänk / _ä käsch dispännser]
Geben Sie mir 100 g Käse / zwei Kilo ...	Could I have a hundred grams of cheese / two kilograms of ... [kud_äi häw_ä hanndräd grämms_äw tshih s / tuh killäggrämms_äw ...]
Haben Sie deutsche Zeitungen?	Do you have German newspapers? [du_ju häw dsehöh män njuh späipers]
Wo kann ich telefonieren / eine Telefon- karte kaufen?	Where can I make a phone call / buy a phone card? [wää kän_äi mäik_ä foun_kohl / bai_ä foun_kahd]



Notfälle

Ich brauche einen Arzt / Zahnarzt.	I need a doctor / a dentist. [ai nihd_ə dookter / ə dänntist]
Rufen Sie bitte einen Krankenwagen / die Polizei.	Please call an ambulance / the police. [plihs kohl ən_ämbjuləns / də pəlihs]
Wir hatten einen Unfall.	We've had an accident. [wihw häd ən_äckbidənt]
Wo ist das nächste Polizeirevier?	Where is the nearest police station? [wäər_ɪs də niərəst pəlihs stäischn]
Ich bin bestohlen worden.	I have been robbed. [ai həw bihn robbd]
Mein Auto ist aufgebrochen worden.	My car has been broken into. [mai kah həs bihn brohkən inntu]

Essen und Trinken

Die Speisekarte, bitte.	The menu please. [də mənju plihs]
Brot	bread [brəd]
Kaffee	coffee [koffi]
Tee	tea [tih]
mit Milch / Zucker	with milk / sugar [wið_milk / schugger]
Orangensaft	orange juice [orrandseh_dsehuhs]
Mehr Kaffee, bitte.	Some more coffee please. [Bəm_moh koffi plihs]
Suppe	soup [Buhp]
Fisch	fish [fisch]
Fleisch	meat [miht]
Geflügel	poultry [pohltri]
Beilage	side dish [Baiddisch]
vegetarische Gerichte	vegetarian food [wädsehətäriən fud]
Eier	eggs [ägs]
Salat	salad [Bäld]
Dessert	dessert [disöht]
Obst	fruit [fruht]
Eis	ice cream [ais krihm]
Wein	wine [wain]
weiß / rot / rosé	white / red / rosé [wait / räd / rohseh]
Bier	beer [biə]
Aperitif	aperitif [əpərətihf]
Wasser	water [wohter]
Mineralwasser	mineral water [minnral wohter]
mit / ohne Kohlensäure	sparkling / still [spahkling / still]
Limonade	lemonade [lämmənäid]
Frühstück	breakfast [bräckfäst]
Mittagessen	lunch [lantsch]

Abendessen	dinner [dinner]
ein Imbiss	a snack [ə_Bnäck]
Ich möchte bezahlen.	I would like to pay. [ai_wud laik_tə päi]
Es war sehr gut / nicht so gut.	It was very good / not so good. [it_wəs wäri gud / nott_Boh gud]

Im Hotel

Ich suche ein gutes / ein nicht zu teures Hotel.	I am looking for a good / not too expensive hotel. [aim lucking fär_ə gud / nott tu ickspännBiw hohtäl]
Ich habe ein Zimmer reserviert.	I have booked a room. [ai həw buckt ə ruhm]
Ich suche ein Zimmer für ... Personen.	I am looking for a room for ... persons. [aim lucking fär_ə ruhm fə ... pöhBns]
Mit Dusche und Toilette.	With shower and toilet. [wið schauər_ənd toilət]
Mit Balkon / Blick aufs Meer.	With a balcony / overlooking the sea. [wið_ə bälkäni / ohwerlucking də Bih]
Wie viel kostet das Zimmer pro Nacht?	How much is the room per night? [hau_matsch is də ruhm pə_nait]
Mit Frühstück?	Including breakfast? [inkluding bräckfäst]
Kann ich das Zimmer sehen?	Can I see the room? [kən_ai Bih də ruhm]
Haben Sie ein anderes Zimmer?	Do you have another room? [du_ju häw ənaðer ruhm]
Das Zimmer gefällt mir (nicht).	I like the room. / I don't like the room. [ai laik də ruhm / ai dount laik də ruhm]
Kann ich mit Kreditkarte bezahlen?	Do you accept credit cards? [du_ju äckBäpt krädit_kahds]
Wo kann ich parken?	Where can I park the car? [wäə kən_ai pahk də kah]
Können Sie das Gepäck in mein Zimmer bringen?	Could you bring the luggage to my room? [kud_ju bring də laggidsch tə_mai ruhm]
Haben Sie einen Platz für ein Zelt / einen Wohnwagen / ein Wohnmobil?	Is there room for a tent / a caravan / a camper? [is_ðəə ruhm fär_ə tänt / ə kärəwan / ə kämper]
Wir brauchen Strom / Wasser.	We need electricity / water. [wi nihd iläcktrissäti / wohter]

Am Flughafen

Wo ist der Schalter der Fluggesellschaft ...?	Where's the ... desk? [wäəs də ... deβkʔ]	- zur U-Bahn-Station	- underground station? [andəgraund stäischən]
Wann fliegt die nächste Maschine nach ...?	When's the next flight to ...? [wänns də näkβt flait tə ...ʔ]	- zum Taxi-stand?	- taxi rank? [täkβi ränkʔ]
Sind noch Plätze frei?	Are there any seats left? [əh dəər...äni bihtβ läftʔ]	Wo sind Toiletten?	Where are the toilets? [wäər...əh də toilitβʔ]
Wie viel kostet ein Flug nach ...?	How much is a flight to ...? [hau matsch is ə flait tə ...ʔ]	Wo ist mein Gepäck?	Where's my luggage? [wäəs mai lagidsehʔ]
Bitte ein Flugticket ...	A ... ticket, please. [ə ... tikit plihs]	Mein Koffer ist beschädigt worden.	My suitcase has been damaged. [mai suhtkäis häs bihn dämidseh]
- einfach.	- one way [wan wäi]	An wen kann ich mich wenden?	Who should I speak to? [huh schud ai spihk tuhʔ]
- hin und zurück.	- return [ritön]	Wo finde ich die Gepäckaufbewahrung/Schließfächer?	Where can I find the left luggage / lockers? [wäə kən ai faind də läft lagidsehʔ / lockasʔ]
- Business Class.	- business class [bisnəβ klaβ]	Abflug	take-off [täikof]
- Economy Class.	- economy class [ikonəmi klaβ]	Ankunft	arrival [ərraiwəl]
Ich möchte meinen Flug ...	I'd like to ... my flight. [aid laik tə ... mai flait]	Anschlussflug	connecting flight [kənäkting flait]
- rückbestätigen lassen.	- confirm [kənföm]	Ausgang	exit [äkβit]
- stornieren.	- cancel [känβl]	Bordkarte	boarding pass [bohding pəβ]
- umbuchen.	- change [tschändseh]	Flug	flight [flait]
Ich hätte gerne einen Platz ...	I'd like ... [aid laik ...]	Flughafen	airport [äəpoht]
- am Fenster.	- a window seat. [ə windou biht]	Flughafenbus	airport shuttle bus [äəpoht schatli bəβ]
- am Gang.	- an aisle seat. [ən ail biht]	Flughafengebühr	airport tax [äəpoht täkβ]
- vorne.	- a seat in the front. [ə biht in də frantʔ]	Flugzeit	flying time [flaiing taim]
- hinten.	- a seat in the back. [ə biht in də bäkʔ]	Flugzeug	plane [pläin]
- in der Mitte.	- a seat in the middle. [ə biht in də midlʔ]	Gepäckaufgabe	registration of luggage [rədschesträischn of lagidseh]
Kann ich das als Handgepäck mitnehmen?	Can I take this as hand luggage? [kän ai täik diβ äβ händ lagidsehʔ]	Gepäckausgabe	baggage claim [bäggidseh kläim]
Wo ist Gate ...	Where's gate ...? [wäəs gäit ...]	Handgepäck	hand luggage [händ lagidseh]
Gibt es hinter der Sicherheitskontrolle etwas zu essen?	Is there any food behind the security check? [ihs dəər...äni fuhd bihəind də səkjuriti tschekʔ]	Koffer	suitcase [Buhtkäiβ]
Wie komme ich - zur Halle / zum Terminal ...?	How do I get to the [hau duh ai get tə də]	Landung	landing [lænding]
- zum Flughafen ...?	- terminal ...? [töminəl...]	Ortszeit	local time [loukl taim]
Wie komme ich - zur Bushaltestelle?	- airport ...? [äəpoht ...]	Pilot	pilot [pailət]
		Reisetasche	travel bag [träwl bæg]
		Rucksack	rucksack [rakβäk]
		Rückflug	return flight [ritön flait]
		Schalter	check-in desk [tschäkin dəβk]
		Schließfach	locker [lokə]
		Sicherheitskontrolle	security check [Bikjuriti tschäkʔ]
		Steward / Stewardess	flight attendant [flait ətəndənt]
		Ticket	ticket [tikit]
		Übergepäck	excess baggage [ikβəβ bæggidseh]
		Verspätung	delay [diläi]
		Zwischenlandung	stopover [βtopouə]